Validation of the Dutch version of the 22-item Sino-Nasal Outcome Test (SNOT-22)*

Dirk A.E. Dietz de Loos1,2, Marjolein E. Cornet3, Wytske J. Fokkens1, Sietze Reitsma1

1 Department of Otorhinolaryngology, Amsterdam University Medical Centres, location AMC, Amsterdam, The Netherlands
2 Department of Otorhinolaryngology, Isala Hospital, Zwolle, The Netherlands
3 Department of Otorhinolaryngology, Ahijne Hospital, Leiden, The Netherlands

Abstract
Background: The 22-item Sino-Nasal Outcome Test (SNOT-22) is a widely used questionnaire to measure disease-specific health-related quality of life in patients with chronic rhinosinusitis (CRS). The Dutch version has not been validated yet.

Methods: The SNOT-22 was translated through a forward-backward translation technique and validated by a test-retest protocol in CRS patients, a responsiveness analysis in CRS patients treated with dupilumab, while using healthy individuals as controls.

Results: The Dutch SNOT-22 showed excellent test-retest properties, good responsiveness to treatment with dupilumab, and a clear distinction between outcomes of CRS patients and healthy controls.

Conclusion: The Dutch version of the SNOT-22 is a valid outcome measure in CRS patients.

Key words: sinonasal outcome test, health-related quality of life, SNOT-22, patient-reported outcome measure, chronic rhinosinusitis

Introduction
Chronic rhinosinusitis (CRS) is a relatively common chronic disease affecting between 4-11% of Western populations (1, 2). The diagnostic construct is based on a combination of specific symptoms (nasal obstruction and/or rhinorrhea, combined with loss of smell and/or facial pressure/fullness) and abnormalities upon nasal endoscopy and/or imaging (3). CRS has a marked influence on health-related quality of life, and results in major health care costs (4, 5).

Currently, there is no cure for CRS and, as such, treatment should be aimed at attaining (some level of) disease control. Especially in this respect, the patient perspective on CRS is pivotal in determining treatment success. Over the past decades, several patient-reported outcome measures (PROMs) have been developed in the field of CRS. The 22-item SinoNasal Outcome Test (SNOT-22) is a widely accepted tool to measure disease-specific health-related quality of life (HRQoL) (6). It is suggested as part of the Core Outcome Set for CRS research (7), and is used in large clinical trials as primary outcome measure (8-10).

The SNOT-22 was originally developed in 2009 as a modification of a 20-item questionnaire (SNOT-20), which in turn was derived from the 31-item Rhinosinusitis Outcome Measure (RSOM-31) (6). Since then, the SNOT-22 has been translated and validated in many languages (11-28). In-depth analyses of SNOT-22 metrics, such as the minimal clinically important difference have been performed as well (29).

The items in the SNOT-22 are not limited to nasal complaints only; the different domains also cover emotional complaints, and other physical areas, such as otologic symptoms. It is therefore not surprising that conditions or treatments affecting these domains, can influence SNOT-22 scores (30-32).

With the recent advent of biological therapy for CRS with nasal...
Validation of the Dutch SNOT-22

Although commonly used in many clinics in the Netherlands, the Dutch version of the SNOT-22 has not been validated yet. The aim of this study was to translate and validate the SNOT-22 for Dutch-speaking patients. We assessed the reliability, validity and responsiveness of the translated SNOT-22 questionnaire.

Materials and methods
SNOT-22

The SNOT-22 consists of 22 questions, 12 of which are relating to symptoms, (rhinologic, ear and facial symptoms), and 10 of which concern general health questions (sleep function and psychological issues). Per item, symptom severity is graded from 0 to 5: no problem (0), very mild problem (1), mild or slight problem (2), moderate problem (3), severe problem (4) and problem as bad as it can be (5). The total sum of item-scores can thus range from zero to 110 with higher scores indicating more severe disease.

Forward and backward translation

A professional translator translated the questionnaire from English into Dutch. The study group then evaluated that the meaning of the wording preserved that of the original English version. Next, the backward translation was again performed by a professional translator. Any deviations from the original English SNOT-22 were studied, and none were deemed relevant. The final Dutch SNOT-22 is provided as online supplemental material.

Study population

This study was approved by the Ethics Committee of the Amsterdam University Medical Centres, location AMC (W21_195 # 21.212). Three groups were defined. Group A consisted of adult patients (18 years or older) with CRS (based on EPOS criteria) visiting the outpatient clinic of the AMC. They were asked to fill in the Dutch SNOT-22 as part of their regular care, irrespective of their current disease control (baseline measurement). If patients agreed to participate, they were given a blank SNOT-22, and a small questionnaire for identification and to indicate whether their health status had changed over the past weeks. Patients were given a return envelope, and asked to return these questionnaires after 2-4 weeks (follow-up measurement). Only patients returning a complete SNOT-22 within 4 weeks, and indicating no change in health status were included in the analysis (n = 22).

Group B consisted of 23 adult CRS patients starting on biological therapy (dupilumab). This group was formed to assess the responsiveness of the Dutch SNOT-22. Patients filled in a Dutch SNOT-22 as part of their regular care at the start of treatment (baseline measurement) and after 4 weeks (follow-up measurement; i.e. after two gifts of 300 mg dupilumab s.c.).

Group C consisted of adult healthy native Dutch volunteers that were recruited from the close circle of the study team members: a local padel club, a local tennis club, non-direct neighbours and family members from medical staff. Participation was voluntary. Information on the aim of the study was provided. The volunteers were asked to fill in the Dutch SNOT-22, along with a small questionnaire regarding baseline characteristics (age, gender, smoking), and whether they had ever been diagnosed with, or treated for (non-)allergic rhinitis, CRS, or asthma. Those confirming such a medical history were excluded from this group. This way, 75 subjects could be included in group C.

Statistical analysis

Data were analysed in SPSS (IBM SPSS Statistics, version 26). Data are presented as mean ± standard deviation, unless otherwise specified. In group A, a Pearson correlation test was used. In group B, a paired-samples t-test was used; differences between group B and C were tested with an uncorrected independent-samples t-test. Internal consistency was tested using Cronbach’s alpha, both for the full SNOT-22, as by item-wise determination when leaving out a single question. A p-value <0.05 was considered significant.

Results

The baseline characteristics for the three groups are given in Table 1.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Group</th>
<th>N</th>
<th>A: test – retest</th>
<th>B: dupilumab treatment</th>
<th>C: healthy controls</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Gender (n (%)) female</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Smoking (n (%))</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Never</td>
<td>14 (63.6%)</td>
<td>12 (52.2%)</td>
<td>65 (86.7%)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Former</td>
<td>7 (31.8%)</td>
<td>11 (47.8%)</td>
<td>5 (6.7%)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Current</td>
<td>1 (4.5%)</td>
<td>0 (0%)</td>
<td>5 (6.7%)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 1. Baseline characteristics of the study groups.

Smoking is a contra-indication for biological treatment in the Netherlands.
Dietz de Loos et al.

The presented Dutch version of the SNOT-22 is valid and reliable and can be used to measure HRQoL in Dutch CRS patients.

**Acknowledgments**
Not applicable.

**Funding**
There was no specific funding for this work.

**Authorship contribution**
DDdL, WJF and SR designed the study and recruited the subjects. DDDL and SR constructed the database, analysed the data, and wrote the manuscript. All authors interpreted the data and reviewed the manuscript.

Dietz de Loos et al.

**Discussion**
The current study shows that the Dutch version of the SNOT-22 is robust, valid, responsive, and has a good to excellent internal consistency. This is in line with the other studies describing its translation and validation in other languages. It validates the already common use of the SNOT-22 in Dutch clinics.

The limitations of the study include a relatively small sample size in groups A and B. Given the fact that group A covers a large range of SNOT-22 scores, we would not expect a large sample to give significantly different results. For group B the effects are already quite drastic and in line with a larger cohort using dupilumab \(^{38}\); therefore, we would not expect relevant changes from expanding this group either. Another limitation is the recruitment of patients from a tertiary clinic, possibly leading to selection bias of more severe patients. The distribution of the SNOT-22 scores in group A suggests that this bias is limited.

Finally, strictly speaking it would be necessary to revalidate the Dutch SNOT-22 in other Dutch speaking areas such as parts of Belgium, or the former Dutch colonies, although it is very likely the current Dutch version can be used reliably in these patient / demographic groups as well.

**Conclusions**

The current study shows that the Dutch version of the SNOT-22 is robust, valid, responsive, and has a good to excellent internal consistency. This is in line with the other studies describing its translation and validation in other languages. It validates the already common use of the SNOT-22 in Dutch clinics.
Ethics approval and consent to participate
This study was approved by the Ethics Committee of the Amsterdam University Medical Centres, location AMC (W21_195 # 21.212).

Consent for publication
Not applicable.

Availability of data and material
The datasets used and/or analysed during the current study are available from the corresponding author on reasonable request.

Conflict of interest
None declared. WJF and SR are associated with the journal as (associate) editor, but were not involved in the reviewing process nor the decision to accept the paper.

References

Sietze Reitsma, MD, PhD
Afdeling KNO
Meibergdreef 9
1105 AZ Amsterdam
The Netherlands

T: +31-20-5663789
E: s.reitsma@amsterdamumc.nl
SNOT-22

Uitkomstmeting (neus)bijholteontsteking

Hieronder vindt u een lijst met de symptomen, functionele beperkingen en emotionele gevolgen van uw (neus)bijholteklachten. We willen graag meer weten over deze klachten en zouden het op prijs stellen als u de volgende vragen zo goed mogelijk zou willen beantwoorden. Er zijn geen ‘goede’ of ‘foute’ antwoorden en alleen u kunt ons aan deze informatie helpen. Beoordeel uw problemen zoals deze de afgelopen twee weken zijn geweest. Aarzel niet om de onderzoeksassistent of een van de medewerkers om hulp te vragen. Bedankt voor uw medewerking!

Mate van Ernst
Bekijk hoe ernstig het probleem is, als het zich manifesteert en hoe vaak het zich voordoet.
Geef voor elke vraag aan hoe ‘slecht’ het gesteld is.
Gebruik daarbij de onderstaande schaalverdeling:

0 = Niet aanwezig / geen probleem
1 = Minimaal probleem
2 = Matig / klein probleem
3 = Gemiddeld probleem
4 = Ernstig probleem
5 = Probleem ‘is zo erg als het maar zijn kan’

<table>
<thead>
<tr>
<th>Neusklachten</th>
<th>Ernst</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Verstopte neus</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Loopneus</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Niezen</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Verminderde reuk of smaak</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Stijf dat van achteruit de neus in de keel loopt (postnasale drip)</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>6. Taai snot</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Slapenproblemen</th>
<th>Ernst</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7. Moeite om in slaap te komen</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>8. Midden in de nacht wakker worden</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>9. Gebrek aan een goede nachtrust</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>10. Vermoeid wakker worden</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Oorklachten</th>
<th>Ernst</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>11. Dichte oren</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>12. Duizeligheid</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>13. Oorpijn</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Algemene klachten</th>
<th>Ernst</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>14. Moeheid / uitgeput gevoel</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>15. Verminderde productiviteit</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>16. Slechte concentratie</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>17. Aangezichtspijn of drukkend gevoel</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>18. Hoesten</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Praktische problemen</th>
<th>Ernst</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>19. Behoefte om herhaaldelijk de neus te snuiten</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Emotionele gevolgen</th>
<th>Ernst</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>20. Gefrustreerd, ongeduldig of geïrriteerd</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>21. Somber gevoel</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
<tr>
<td>22. Opgelaten door uw symptomen</td>
<td>0 1 2 3 4 5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Bedankt voor uw medewerking!